

Este suporte visa mostrar o caminho de Santiago numa perspetiva monumental, destacando alguns dos mais icónicos lugares e sítios que o peregrino encontra ao longo do percurso. Por outro lado, introduz novos clusters de informação turística como a referência aos albergues acessíveis, apoio equestre, serviços religiosos, apoio para ciclo-peregrinos, lavandarias e serviços de saúde.

This support aims to show the Way of Santiago from a monumental perspective, presenting some of the most iconic places and sites that pilgrims find along the way. On the other hand, it introduces new tourist information clusters such as the reference to accessible albergues, equestrian support, religious services, support for cycle-pilgrims, laundries and healthcare services.

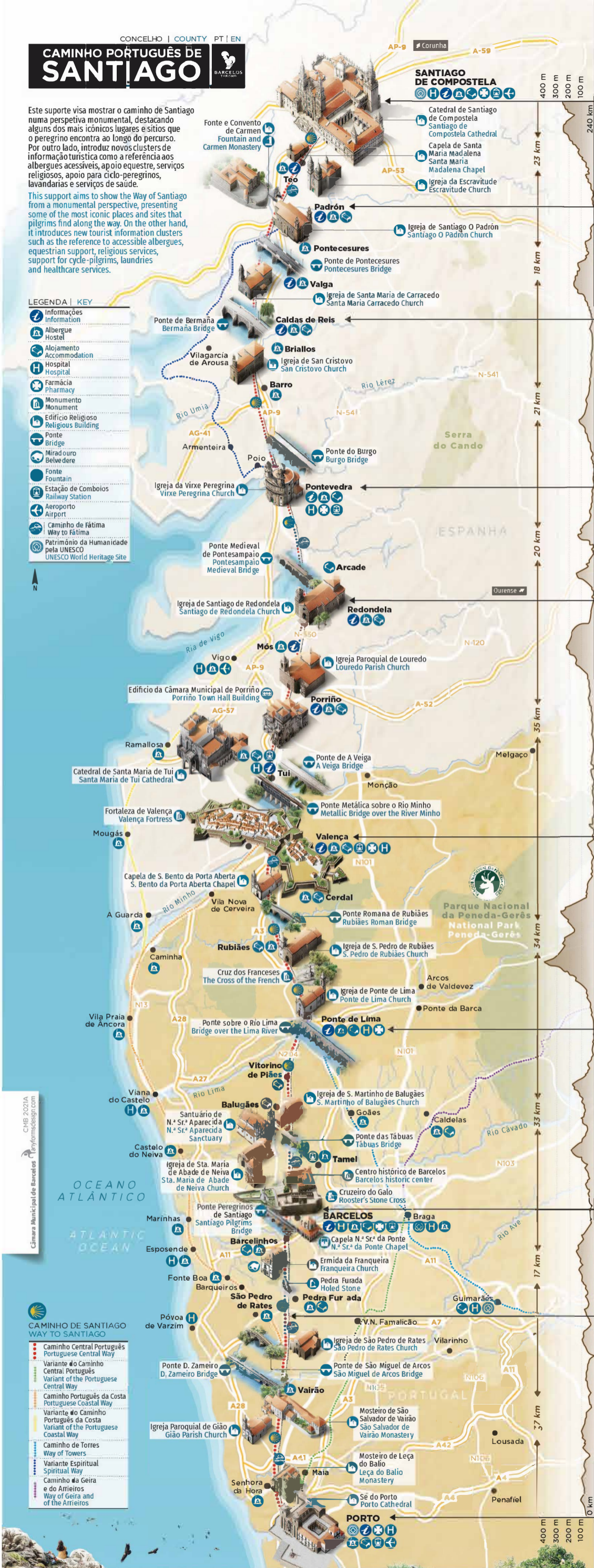
**LEGENDA | KEY**

- Informações Information
- Albergue Hostel
- Alcôjamento Accommodation
- Hospital
- Farmácia Pharmacy
- Monumento Monument
- Edifício Religioso Religious Building
- Ponte Bridge
- Miradouro Belvedere
- Fonte Fountain
- Estação de Comboios Railway Station
- Aeroporto Airport
- Caminho de Fátima Way to Fátima
- Património da Humanidade pela UNESCO UNESCO World Heritage Site



CMB 2021A  
 Câmara Municipal de Barcelos  
 Pinyomdesign.com

- CAMINHO DE SANTIAGO WAY TO SANTIAGO**
- Caminho Central Português Portuguese Central Way
  - Variante do Caminho Central Português Variant of the Portuguese Central Way
  - Caminho Português da Costa Portuguese Coastal Way
  - Variante do Caminho Português da Costa Variant of the Portuguese Coastal Way
  - Caminho de Torres Way of Towers
  - Variante Espiritual Spiritual Way
  - Caminho da Geira e do Arrieiros Way of Geira and of the Arrieiros



**CAMINHOS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA WAYS TO SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
 Em 1987, o Conselho da Europa reconheceu o Caminho de Santiago como 1º Itinerário Cultural Europeu. Desempenha desde a Idade Média um papel fundamental na promoção do multiculturalismo que compõe a identidade europeia. Alguns troços são classificados como Património Mundial da Humanidade.  
 In 1987, the European Council recognised the Way of Santiago as the First Cultural European Itinerary. Since the Middle Ages, it has played a fundamental role in promoting the multiculturalism which comprises the European identity. Some points of the Way are classified as World Heritage of Humanity.



**A SINALIZAÇÃO DO CAMINHO WAY SIGNALS**

Foi o padre Elias Valiña Sampedro quem iniciou a prática de pintar setas amarelas para sinalizar o Caminho, mais propriamente o Caminho Francês na década de 70 do século XX. Atualmente, apesar de outras sinalizações, a simbologia composta pela Vieira e pela Seta Amarela é oficialmente reconhecida como a sinalização universal e vulgar no Caminho.  
 It was Father Elias Valiña Sampedro who initiated the practice of painting the yellow arrows to mark the Way, more specifically the French Way in the 70s of the 20th century. Nowadays, despite having other signs, the symbology composed by the Scallop Shell and by the Yellow Arrow is officially recognised as the universal and common signs of the Way.

**CAMINHO PORTUGUÊS DE SANTIAGO PORTUGUESE WAY OF SANTIAGO**

O Caminho Central ou Medieval é o percurso historicamente mais percorrido do Caminho Português de Santiago, inicia em Lisboa, passa por Coimbra, Porto, S. Pedro de Rates, Barcelos, Ponte de Lima, Rubiães, Valença antes de entrar em terras Galegas. Percorre um vasto território onde a cultura jacobea e a convivência com os peregrinos são fatores de identidade, encerrados na história das gentes, nas tradições, nas devoções e nos lugares. Encontra-se perfeitamente sinalizado, configurando-se o troço do Porto a Valença, com passagem por S. Pedro de Rates, Barcelos, Ponte de Lima e Rubiães, como o mais autêntico do Caminho Português Santiago.  
 The Central or Medieval Way is, historically, the most travelled route of the Portuguese Way of Santiago. It begins in Lisbon, crossing through Coimbra, Oporto, S. Pedro de Rates, Barcelos, Ponte de Lima, Rubiães and Valença, before entering in Galician lands. It goes along a vast territory where the Jacobean culture and the interaction with pilgrims are factors of identity, enclosed in people's history, traditions, devotions and places. It is perfectly signed, tacking as the most authentic of the Portuguese Way, the stretch from Oporto to Valença, passing by S. Pedro de Rates, Barcelos, Ponte de Lima and Rubiães.



**LEENDA DO GALO DE BARCELOS THE LEGEND OF THE ROOSTER OF BARCELOS**

O cruzeiro do Galo é uma distinta representação iconográfica, de espírito medieval, do milagre conhecido de Santiago em terras portuguesas, conhecido por Lenda do Galo. Uma curiosa tradição jacobea já retratada no Codex Calixtinus, e com similitude a acontecimentos registados em Toulouse em 1090 e Santo Domingo de La Calzada no Século XV.  
 The Rooster's Stone Cross is a distinct iconographic representation, of medieval spirit, of the famed miracle of Santiago in Portuguese lands, referred to as the Legend of the Rooster. A curious Jacobean tradition already portrayed in the Codex Calixtinus, and with similarities to events recorded in Toulouse in 1090 and in Santo Domingo de la Calzada in the 15th century.



**INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION**

**SOS EUROPEU 112**

PORTUGAL:  
 PSP Police +351 213 466 141  
 GNR Republican National Guard +351 213 217 000  
 BARCELOS - Posto de Turismo Tourism Office +351 253 811 882

ESPAÑA | SPAIN:  
 Guardia Civil Civil Guard 062  
 Policía Local Local police 092  
 Informação ao Peregrino Pilgrim information +34 881 866 390